

Nouveautés

1^{er} semestre 2017

des femmes
Antoinette Fouque

des femmes-Antoinette Fouque
Éditions • Librairie • Galerie
33-35 rue Jacob, 75006 Paris
www.desfemmes.fr

Diffusion CDE

Accueillir l'autre : *l'hospitalité charnelle*

« Je dis depuis longtemps que la gestation est le paradigme de l'éthique parce qu'elle est accueil, dans le corps d'une femme, d'un corps étranger. C'est l'hospitalité charnelle. C'est dire oui à l'autre qui vient. »
A.F.

Les femmes ne seraient-elles pas toutes des exilées dans un monde où elles représentent la figure de l'Autre, rejetée, exclue, rendue invisible? Et pourtant cette Autre est celle du premier accueil, de « l'hospitalité charnelle », selon un concept d'Antoinette Fouque. Ce livre est le fruit d'une table ronde organisée par les éditions *des femmes* lors de l'édition 2016 des Rendez-vous de l'Histoire de Blois qui ont eu pour thème, « Partir ».

Avec Taslima Nasreen, écrivaine; Élise Boghossian, présidente d'Elisecare; Inna Shevchenko, présidente du mouvement international FEMEN; François Guery, philosophe; Mireille Calle-Gruber, universitaire; le collectif Psychanalyse et Politique. Et des textes d'Antoinette Fouque sur *L'hospitalité charnelle*.

Dans la même collection : *L'Impérialisme du phallus* (mars 2016) et *Le corps d'une femme, premier environnement de l'être humain* (octobre 2016).

Voir pages 6 et 7 du catalogue « Écrits 2004-2016 ».





© Jacob Khrist/Combo

Mouvement FEMEN

Rébellion

Après la publication de notre manifeste, nous, activistes FEMEN du monde entier, livrons dans *Rébellion* nos témoignages personnels liés à notre engagement et développons nos idées autour de la prostitution, des violences faites aux femmes, de la montée des extrêmes droites et des intégrismes, des droits LGBT, de la laïcité et de la liberté d'expression. Nous voulons donner aux lectrices et aux lecteurs le courage de s'insurger et les moyens de s'organiser pour résister au patriarcat de façon active, puissante et efficace. Nous voyons l'activisme comme une responsabilité civique. Il est pour nous l'une des principales formes que le féminisme doit prendre, impérative pour réaliser ce monde égalitaire auquel nous rêvons.

Le Mouvement FEMEN

Créé en 2008, **le collectif FEMEN**, d'origine ukrainienne, est un mouvement aujourd'hui internationalement connu à travers les actions courageuses et inédites de ses militantes qui ont fait de leur corps, et en particulier de leur poitrine dénudée et couverte

de slogans, un manifeste féministe. En lutte contre les dictatures laïques ou religieuses, elles n'hésitent pas à se mettre en danger pour défendre les droits des femmes.

Cahier photos couleur de 8 pages.

EAN : 9782721006684

Mars 2017 – 12€

Marcelle Tinayre

La Révolte d'Ève

Chroniques réunies et présentées par Alain Quella-Villéger

Préface de France Grenaudier-Klijn

« Sous ce titre *La Révolte d'Ève* paraîtront plusieurs articles sur la condition sociale de la femme, l'amour et le mariage dans la société actuelle et la société future. Ces articles formeront plus tard un volume », écrivait, le 5 septembre 1898, Marcelle Tinayre dans *La Fronde*, le premier journal féministe en France. L'ouvrage ne parut jamais mais, sous ce même titre, nous présentons aujourd'hui trente-cinq chroniques publiées par la romancière entre 1898 et 1933.

Dans sa « Lettre à une inconnue » (17 juillet 1898), Marcelle Tinayre définit le rôle qu'elle s'assigne dans le débat intellectuel et politique : « Nous qui avons l'honneur de tenir une plume, nous précisons, comme écrivains et comme femmes, nous devons être la conscience des inconscients, la voix des muets, les complices de toutes les évasions hors des vieux cachots séculaires murés par le prêtre, le soldat, le magistrat. »

Émerge ainsi la voix singulière et subtile d'une femme engagée, irréductible à une quelconque idéologie, et dont le regard acéré s'avère particulièrement pertinent et actuel, porté par une écriture d'une grande élégance et une ironie délicieusement efficace.

Marcelle Tinayre (Tulle, 1870 - Grosrouvre, 1948) grandit dans une famille bourgeoise où les femmes sont instruites et anticonformistes. Elle est l'une des premières collaboratrices du quotidien féministe *La Fronde* et une romancière

prolifique. Co-fondatrice du prix Femina, très populaire durant toute sa vie, elle reçoit elle-même plusieurs prix. Pourtant, son œuvre n'est que trop rarement évoquée dans les anthologies consacrées à la Belle Époque.



© D.R.

Voir aussi page 77 du catalogue « Écrits 2004-2016 ».

EAN : 978272100664

Février 2017 – 16€



© Pierre Tritel

Catherine Benhamou

Hors jeu

« Ni ici ni ailleurs.
Ni dans la vie ni dans le théâtre.
Entre les deux.
Entre les deux je suis.
L'auteur m'a jetée à la poubelle.
Invisible.
Cachée en pleine lumière.
Sourde aux appels des autres personnages.
Morte pour le public.
Hors jeu.
Seule. »

C.B.

« Dans la pièce de Samuel Beckett, *Fin de partie*, le personnage principal est un homme vieux et aveugle assis sur un fauteuil roulant. Autour de lui, s'affaire un autre homme qui pourrait être son fils. Les deux autres personnages, le père et la mère, sont placés dans deux poubelles, et on ne voit d'eux que la tête. Si le père intervient tout au long de la pièce, la mère, elle, paraît pendant une dizaine de minutes au début puis elle disparaît, morte dans sa poubelle. C'est là que, jouant la mère morte, sur la scène du théâtre, soir après soir, j'ai écrit ce texte. C'est une histoire de poupées russes. La plus petite poupée étant ma propre mère, disparue quelques mois auparavant. » C.B.

Catherine Benhamou est née à Casablanca où elle a passé ses trois premières années. Depuis sa formation de comédienne au Conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris (CNSAD), elle poursuit une carrière

au théâtre. Plusieurs de ses pièces ont été jouées. *Hors Jeu* est le second texte de Catherine Benhamou, après *ANA ou la jeune fille intelligente* (2016), publié par les éditions des femmes-Antoinette Fouque.

Voir aussi page 10 du catalogue « Écrits 2004-2016 ».

EAN: 9782721006691

Mars 2017 • 10€

Michèle Ramond

Regardez les cris

Conditions de la peinture en temps de guerre

« Le seul remède à nos malheurs est d'oublier le temps présent, de perdre notre regard dans les lointains, de confondre les époques, les manières et les matières, les thèmes, les histoires, les mystères, les personnages, les pays, les villes et les saisons. Impossible de définir ce qui nous arrive et d'ériger en philosophie notre appréhension du moment présent, la pensée n'est qu'une promenade en compagnie de visages, de situations, de couleurs et de lieux, parfois ce sont des secousses imprévues, des séismes de l'Histoire, des visions sereines, une révolution, une injustice, un massacre, un fantôme, une subite douceur, une persistante et vieille douleur. »

M.R.

« Dans cette fable politique et picturale à trois personnages emblématiques (Vénus, le Bourgmestre, l'Artiste), la peinture, synthèse de tous les autres arts, apaise les rituels guerriers et, depuis les temps éloignés d'où souvent elle nous parvient, remédie aux catastrophes contemporaines, cet autre tableau toujours présent parmi les tableaux. L'art de la peinture, relayé par une écriture très imagée, dénonce mais aussi transfigure, visionnaire, il invente des stratégies de révolte et de survie. Bâti sur une énigme qui se révélera peu à peu au lecteur, ce livre exploite dans ses intrigues, ses multiples réminiscences et ses personnages, tous les recours narratifs afin que la ville assiégée, image éloquente de la vie menacée par les conflits et les guerres, soit rendue à ses habitants et finalement ressuscitée. »

M.R.

Michèle Ramond, ancienne élève de l'École normale supérieure, est professeure émérite des universités ; spécialiste de Federico García Lorca auquel elle a consacré plusieurs ouvrages érudits, elle l'est également en écritures féminines, thème de ses recherches les plus récentes. Elle est membre scientifique de la Casa

de Velázquez (Madrid). Elle a enseigné la littérature espagnole à l'université Paris VIII.

Elle a publié aux éditions *des femmes*-Antoinette Fouque : *Vous* (1988), *L'Occupation* (1991), *Feu le feu* (2004), *Voyage d'été* (2006) et *Lise et lui* (2008).



© Anne-Marie Berthon

Voir aussi page 72 du catalogue « *Écrits 2004-2016* ».

EAN : 9782721006738

À paraître le 8 juin 2017 – 12€



© D.R.

Jocelyne Sauvard

Lou est aux anges

« Mon amour, dit-elle comme elle eût dit ma vie, sachant bien qu'il était quelque chose d'elle-même, non de différent; s'il s'éloignait, elle serait mutilée. Lui ne disait rien. Sans elle, il irait simplement vers sa mort. C'était un départ "sans retour possible" et elle était en train de le vivre. Une image revenait. La pension pour pêcheurs. On leur louait une chambre. Ils s'y abandonnaient pour quelques jours, pour toujours. Migration des corps pour la première fois mêlés dans les draps. En bas la rivière s'étirait dans un désert d'herbes et de cailloux, l'eau jaune baignait les rives. Et si leur histoire semble appartenir à un temps révolu, c'est juste parce que c'est une histoire particulière. Un amour singulier. »

Années 1970, époque dédiée à la musique et la liberté, Lou, 23 ans, débarque à L'Isle-Blanche, presqu'île des bords de Marne, pour vivre avec Renaud. Elle pénètre par effraction dans le monde inaccessible d'un groupe de jeunes en rupture, rockeurs venus de tous horizons, qui balancent entre Led Zepplin et leurs compositions. Et c'est Zian, 16 ans et demi, né à Saïgon, en quête d'identité et de création, qu'elle trouve. Tout les oppose. Mais Lou plonge avec lui dans cet univers métis, hermétique et violent. En secret. Tandis qu'à la télévision retentissent les dernières salves de la guerre du Vietnam, se joue pour Lou et Zian le rêve d'amour absolu, charnel, rien ne transparait. Rien? Sauf le récit de Lou, comme un cri arraché. Et la voix douloureuse de Zian, trouée de blancs, résonance de cette quête d'amour fou qui joue avec la mort et la transgression. J.S.

Jocelyne Sauvard est l'auteure d'une œuvre composée, à ce jour, de plus d'une trentaine de titres, romans, pièces de théâtre, essais, fictions pour la jeunesse et de biographies parmi lesquelles celles de femmes qui ont marqué notre histoire récente: *Anne Sinclair, une femme libre* (L'Archipel, 2015),

Les Trois Vies de Danielle Mitterrand (L'Archipel, 2012), *Simone Veil, la force de la conviction* (L'Archipel, 2012); mais également des portraits de figures du monde des arts (Léo Ferré) et de la politique, avec *Jacques et Bernadette, une histoire d'amour* (L'Archipel 2016).

EAN: 9782721006639

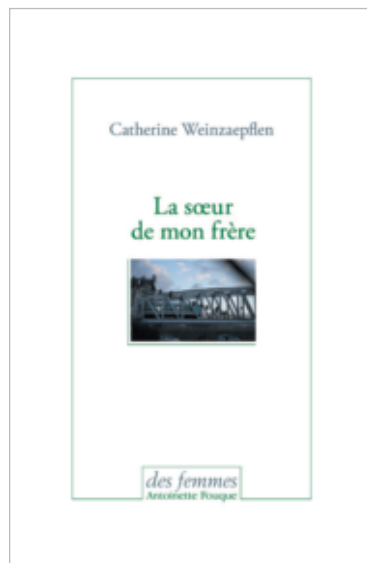
Janvier 2017 • 14€

Catherine Weinzaepflen

La sœur de mon frère

« La mer me manque, l'horizon, le grand large, se disait Pascaline chaque fois qu'elle traversait un pont à pied, ou même en métro sur la ligne 6, chaque fois qu'un ciel ouvert la happait. Il n'y a qu'au-dessus des ponts que l'on retrouve un peu d'horizon dans cette ville. Elle aimait les ports – Marseille, Barcelone, New York ou Los Angeles. Sydney peut-être, ajouta-t-elle en pensant à son frère. Sur le chemin de campagne qu'elle et Théo suivirent au cours de leur randonnée, ils furent immergés dans un champ de colza en fleur. Jaune l'horizon. Le temps passait du soleil à la pluie d'une seconde à l'autre et le champ de colza dans lequel ils s'étaient avancés sous un ciel bleu parsemé de petits nuages blancs cotonneux fut tout à coup jaune sous gris acier. Pascaline et Théo marchaient d'un même rythme. Il pleuvait lorsqu'ils arrivèrent à l'orée de la forêt : sur le ciel sombre, le vert tout neuf des feuillages était encore plus vert, le noir des troncs d'arbre plus noir. Un printemps que mon père ne connaîtra pas – pensée fugace qui traversa Théo. »

C.W.



© Miriam Ruisseau

Romancière et poète, **Catherine Weinzaepflen** est l'auteure d'une oeuvre qui rassemble près d'une vingtaine de textes, dont les premiers comme les plus récents, ont

été publiés aux éditions *des femmes*-Antoinette Fouque. Son recueil de poésie *Avec Ingeborg* (2015) figurait dans la sélection finale du prix Guillaume Apollinaire 2016.

Voir aussi pages 78 et 79 du catalogue « Écrits 2004-2016 ».

EAN : 9782721006639
Mars 2017 – 16€



© D.R.

Silvina Ocampo

La Promesse

Traduit de l'espagnol (Argentine) par Anne Picard

« J'ai nagé ou fait la planche durant huit heures, en espérant que le bateau revienne me chercher. Je me demande parfois comment j'ai pu nourrir cet espoir. Je l'ignore vraiment. Au début j'avais tellement peur que j'étais incapable de penser, puis je me suis mise à penser de façon désordonnée : pêle-mêle me venaient à l'esprit des images d'institutrices, de tagliatelles, des films, des prix, des pièces de théâtre, des noms d'écrivains, des titres de livres, des immeubles, des jardins, un chat, un amour malheureux, une chaise, une fleur dont je ne me rappelais pas le nom, un parfum, un dentifrice, etc. Ô mémoire, combien tu m'as fait souffrir ! J'ai cru que j'étais sur le point de mourir ou déjà morte, victime du chaos de ma mémoire. Puis j'ai compris, en ressentant une vive brûlure dans mes yeux due à l'eau salée, que j'étais vivante et loin de l'agonie. »
S.O.

Au cours d'une traversée transatlantique sur un paquebot une femme tombe accidentellement à la mer. Tandis qu'elle flotte à la dérive elle s'en remet à sainte Rita, avocate des causes désespérées, et lui fait une promesse. Si elle réchappe à la noyade, elle écrira l'histoire de sa vie. Au milieu d'un océan tour à tour prodigieux et menaçant, des personnes, des lieux commencent alors à affluer erratiquement dans la mémoire de la naufragée. Peu à peu, l'imagination et la poésie prennent le pas et le récit, composé comme un « dictionnaire de souvenirs », s'émancipe de la vraisemblance.

La Promesse a été publié en Argentine, en 2011, à titre posthume grâce au travail méticuleux d'Ernesto Montequin sur les manuscrits laissés par l'auteure.

Silvina Ocampo (1903-1993) est une figure majeure de la littérature argentine. Durant sa jeunesse, elle étudie le dessin et la peinture à Paris avec Giorgio de Chirico et Fernand Léger avant de se consacrer à la littérature vers l'âge de trente ans. Entourée de figures littéraires imposantes – son mari, Adolfo Bioy Casares, son ami Jorge Luis Borges,

sa sœur Victoria Ocampo, fondatrice de la revue et maison d'édition SUR – Silvina Ocampo reste très attachée à son indépendance. Réservée, discrète, elle bâtit une œuvre singulière, pleine d'humour et d'ironie. Ses récits s'intéressent à la genèse de l'œuvre et à son rapport au réel et donnent souvent lieu à un véritable questionnement sur l'art.

Voir aussi Victoria Ocampo, page 45 du catalogue « Écrits 2004-2016 »

EAN : 9782721006721

Avril 2017 – 13€

Susana Romano Sued

Pour mémoire

(Argentine 1976-1983)

Traduit de l'espagnol (Argentine) par

Anne-Charlotte Chasset et Dominique Minnegheer

Ce texte poignant sur l'internement et la torture des femmes dans les camps de détention clandestins de Córdoba, n'est pas un récit autobiographique, mais un acte testimonial. Une lutte contre l'oubli menée pour que soient entendues, à travers la voix et la mémoire de l'auteure, celles de centaines de détenues réduites à jamais au silence. En plus de lever le voile sur la « procédure » (Procedimiento, titre original du livre) mise en place par la dictature militaire argentine après le coup d'État de 1976, procédure ainsi nommée pour désigner en réalité l'enlèvement de personnes, la saisie de leurs biens, leur séquestration et leur « transfert » vers leur destination secrète, Susanna Romano Sued nous livre une création poétique, esthétique et puissamment évocatrice. Confronté à une langue désarticulée, à l'image du corps et de la pensée sous la torture, le lecteur accède à « ses ressources créatives, perceptives et symboliques afin de comprendre, bien au-delà des mots ».



© D.R.

« Ici grand rassemblement de femmes, chuchotements de femelles, psalmodies de terre sans racines, esprits happés par ordres de gendarmes, comme roches aiguisée adhèrent à côtes, oreilles, palais ; pénètrent carcans, bandages, tissus rêches, entraves, ramassis de guenilles comme perles de collier [...] – Ici il n'y a pas d'innocentes, pas d'erreurs, vous êtes ici pour quelque chose. »

S.R.S.

Susana Romano Sued est née en 1947 à Córdoba, en Argentine, où elle réside. Titulaire de la chaire d'esthétique et de critique littéraire moderne de l'Université de Córdoba, elle est aussi écrivaine, poète, romancière, essayiste, traductrice, psychanalyste. Parmi la vingtaine

de livres qu'elle a publiés et qui lui ont valu de nombreux prix et distinctions dans le monde, *Pour mémoire* (Argentine 1976-1983) est le premier à être traduit en langue française.

Édition bilingue
EAN : 9782721006622
Janvier 2017 – 16€



© D.R.

Marie-Christine Barrault

lit *Déjeuners chez Germaine Tillion*
d'Ariane Laroux

« Tous les jours, à Ravensbrück, pendant ces appels qui duraient des heures, j'avais commencé à raconter l'Histoire de l'humanité au petit groupe de femmes qui était tout près de moi.

En commençant à l'époque préhistorique, je voulais arriver étape par étape aux temps modernes. C'était un tel bonheur pour mes camarades d'entendre parler d'autre chose que de famine, de soupe et de mort. » G.T.

Pendant près de vingt ans, Ariane Laroux a rencontré l'ethnologue et résistante Germaine Tillion au cours de trente déjeuners suivis de longues conversations durant lesquelles elle peint son portrait. L'occasion pour Germaine Tillion d'évoquer sa vie, celle d'une femme qui a traversé avec courage et générosité le ^{xx}e siècle. Dès la fin des années 1930, elle arpente seule le Sud algérien où elle partage la vie d'une tribu semi-nomade pour sa thèse en ethnologie. De retour en France, elle entre dans la Résistance avec le réseau du Musée de l'Homme en 1940. Elle est arrêtée puis déportée à Ravensbrück où elle mène une enquête dans le camp pour en comprendre le fonctionnement. Après la Seconde Guerre mondiale, l'Algérie ne cessera d'être au cœur de son travail d'anthropologue et de ses engagements. Aux côtés de son amie de résistance Geneviève de Gaulle-Anthonioz, de Jean Zay et de Pierre Brossolette, Germaine Tillion est entrée au Panthéon en mai 2005.

Ariane Laroux est franco-suisse. Diplômée de l'École supérieure des Beaux-Arts de Genève, elle a exposé dans de nombreux musées en France et à l'étranger. Elle a réalisé notamment les portraits de personnalités « qui

ont pris des risques pour changer le monde ». Ces dessins et conversations ont fait l'objet de deux livres intitulés *Portraits parlés* (2006) et *Déjeuners chez Germaine Tillion* (2009) publiés aux éditions L'Âge d'homme.

Marie-Christine Barrault a également lu *Le Pur et l'impur* de Colette dans la collection « La Bibliothèque des voix ».

Extraits – 1 CD

1h12' – 16€

EAN : 3328140022070

Mars 2017

Julie Debazac

lit *La Dame au petit chien*
suivi de *La Fiancée*
d'Anton Tchékhov



© Livre et Vin Saumur

« Le bruit s'était répandu qu'un nouveau personnage avait fait son apparition sur la promenade : une dame avec un petit chien. Dimitri Gourov, qui se trouvait depuis deux semaines à Yalta et en avait pris les habitudes, s'était mis lui aussi à s'intéresser aux physionomies nouvelles. Assis à la terrasse du *Vernet*, il vit passer sur la promenade une jeune dame blonde, de petite taille, coiffée d'un béret ; un loulou blanc la suivait. Puis il la rencontra plusieurs fois par jour au jardin public ou au square. Elle se promenait seule, toujours coiffée du même béret et suivie de son loulou blanc ; personne ne savait qui elle était et on l'appelait simplement la dame au petit chien. Puisqu'elle est ici sans mari et sans amis, se disait Gourov, pourquoi ne pas faire sa connaissance ? »

A.T.

Anton Tchékhov (1860-1904) est l'un des plus grands écrivains russes, lu jusqu'à ce jour dans le monde entier. Célèbre pour ses nouvelles sobres, concises, il a également inventé le théâtre russe moderne. « Personne n'a compris avec autant de clairvoyance et de finesse le

tragique des petits côtés de l'existence », a écrit Gorki à son propos.

Les deux nouvelles *La Dame au petit chien* (Folio 1967-1999) et *La Fiancée* (Folio 1993-2010), ont été traduites par Édouard Parayre, traduction révisée par Lily Denis.

Julie Debazac a également lu *Stella* d'Anaïs Nin dans la collection « La Bibliothèque des voix » et a reçu, pour cette lecture, un coup de cœur de l'Académie Charles Cros en 2006.

Texte intégral – 1 CD MP3

EAN : 3328140022063

1h40' – 22€

Mars 2017

Table des matières

Table des matières

NOUVEAUTÉS

ESSAIS	<i>Accueillir l'autre: l'hospitalité charnelle</i>	3
	Mouvement FEMEN, <i>Rébellion</i>	4
	Marcelle Tinayre, <i>La Révolte d'Ève</i>	5
FICTION FRANÇAISE	Catherine Benhamou, <i>Hors jeu</i>	6
	Michèle Ramond, <i>Regardez les cris</i>	7
	Jocelyne Sauvard, <i>Lou est aux anges</i>	8
	Catherine Weinzaepflen, <i>La Sœur de mon frère</i>	9
FICTION ÉTRANGÈRE	Silvina Ocampo, <i>La Promesse</i>	10
	Susana Romano Sued, <i>Pour mémoire (Argentine 1976-1983)</i>	11
LA BIBLIOTHÈQUE DES VOIX	Marie-Christine Barrault lit <i>Déjeuners chez Germaine Tillion</i>	12
	d'Ariane Laroux	
	Julie Debazac lit <i>La Dame au petit chien</i> suivi de <i>La Fiancée</i> d'Anton Tchekhov	13

